

X2016 Examen

(Niveau avancé)

Départements des langues et Cultures

École polytechnique

Partie I

La culture chinoise

I. Cochez la bonne réponse (10%)

1. Les chinois se considèrent comme les descendants de

- a. Yandi et Huangdi b. Huangdi et Chiyou c. Yandi et Chiyou d. Chiyou

2. L'époque des Royaumes Combattants a été fini par les :

- a. Jin b. Qin c. Qi d. Tang

3. Le système des examens impériaux a été mis en place pendant la Dynastie :

- a. des Tang b. des Ming c. des Sui d. des Song

4. Selon la mythologie chinoise, l'homme est créé par :

- a. Pangu b. Nuwa c. Jingwei d. Kuafu

5. La Dynastie des Yuan est une dynastie fondée par :

- a. des Hans b. des Mandchous c. des Tibétains d. des Mongoles

6. Qui a réussi de chasser les colonialistes hollandais de l'île de Taiwan :

- a. Zheng He b. Zheng Chenggong c. Zhao Kuangyin d. Yue Fei

7. La première guerre sino-japonaise a éclaté en :

- a. 1894 b. 1895 c. 1898 d. 1901

8. Quel pays ci-dessous n'est pas un pays limitrophe de la Chine ?

- a. la Birmanie b. la Russie c. la Corée du sud d. le Vietnam

9. Combien d'éthnies minoritaires existent-elles en Chine ?

- a. 54 b. 56 c. 55 d. 57

10. Combien de régions administratives spéciales existent-elles en Chine ?

- a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

II. Choisissez l'un des trois sujets et développez une réponse brève (10%)

1. Expliquez le “道” (*dao*), concept de base du taoïsme.
2. Expliquez la première coopération entre le Parti communiste et le Guomintang.
3. Expliquez les différents genres littéraires anciens. Et identifiez le genre de l'extrait suivant et justifiez votre réponse.

跪敷衽以陈辞兮，耿吾既得此中正。

驰玉虬以乘鸞兮，溘埃风余上征。

朝发轫于苍梧兮，夕余至于县圃。

欲少留此灵琐兮，日忽忽其将暮。

吾令羲和弭节兮，望崦嵫而勿迫。

路曼曼其修远兮，吾将上下而求索。

Partie II
Langue chinoise

一、请选择恰当的量词填空 Mettez le classificateur approprié (4%)。

台、支、根、封、架、家、所、部、条、扇

- | | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| 一 () 窗 | 一 () 公司 | 一 () 学校 |
| 一 () 信 | 一 () 曲子 | 一 () 飞机 |
| 一 () 河 | 一 () 筷子 | 一 () 手机 |
| 一 () 冰箱 | | |

二、请选择恰当的介词填空 Mettez la préposition appropriée (8%)。

据、对、就、通过、为了、跟、按、关于

1. () 学校规定，学生上课不能迟到，不能早退。
2. 我 () 网络安全的问题很感兴趣。
3. () 完成总行给我们的指标，这几个月每个人都在加班。
4. () 今年的人口普查的结果，中国的男性比女性多 4%左右。
5. () 这一年的学习，我的中文水平有了很大的提高。
6. () 你的实习报告，只要不泄露公司的秘密，你什么都可以写。
7. 经理将在下个星期二 () 外国实习生在公司实习的问题进行进一步解释。
8. 我对这个作家的看法 () 你一样。

三、请选择恰当的副词填空 Mettez l'adverbe approprié (6%)。

1. 我们希望 () 能和贵公司再次合作。
a. 以前 b. 以后 c. 前后 d. 后来
2. 会议已经开了一天了， () 没有结束。
a. 都 b. 还 c. 才 d. 就
3. 如果你有什么困难，可以 () 和我联系，这个本子里有我的联系方式。
a. 一时 b. 随时 c. 按时 d. 同时

五、请选择恰当的动词补语填空 Mettez le complément du verbe approprié (9%)。

1.我好像以前见过你，可是我怎么也想不（ ）了。

- a.起来 b.上来 c.下来 d.进来

2.这个新的电脑太贵了，我买（ ）。

- a.得起来 b.不起 c.起来 d.开来

3.你在编写这个程序的时候忘记了客户的要求，这怪（ ）别人，现在你只能再编一个新的程序给客户了。

- a.得来 b.不着 c.得住 d.出来

4.你一会儿说你想当作家，一会儿说你想当老师，一会儿又说你想当翻译家，我看（ ）了，你这就是朝三暮四。

- a.起来 b.出来 c.下去 d.得住

5.虽然张生吃不了苦，也不喜欢每天去砍柴，但是他和其他的道士都很合（ ）。

- a.起来 b.得来 c.出来 d.得住

6. 秘书 (le secrétaire) 告诉我这个程序必须在 12 点之前交给客户，你看（ ）吗？

- a.来得住 b.来得及 c.来得完 d.来得起

六、阅读理解，选择正确的答案 Lisez le texte suivant, puis choisissez les affirmations correctes (10%)。

新学期杭州小学将推迟上学时间！

2018 年新学期，杭州市的小学推迟早上上学时间。小学一年级和二年级的学生上午上课时间不能早于 8 点半，到学校的时间不能早于 8 点。为什么要推迟上课时间呢？记者带着这个问题采访了杭州市教育局的领导，领导解释说：首先推迟上课时间是为了让小学生能有足够的时间睡觉；推迟上课时间之后，一个小学生一天可以睡 10 个小时左

右。然后每天起床可以晚一会儿，这样小学生就有足够的时间吃早饭，上午上课的时候就不会饿了。这些对他们的身体健康都有好处。

推迟上课时间是很好，可是有很多家长会因此遇到一些困难。记者了解到：首先有很多家长8点之前必须要到公司上班，他们只能在8点之前把孩子送到学校，由于学校在8点之前还没有开门，孩子就只能在学校门口等，这样会给学生的安全带来一些问题，家长也会很担心自己孩子的安全。然后，如果放学的时间和以前一样，这样学生每节课就会少5分钟，这样不会影响学生的学习吗？

带着这些问题，记者采访了和平小学的校长，校长告诉记者：每天从7点半到8点学校都会安排一个老师在学校门口等早到的学生，负责他们的安全；老师会带领这些学生先到学校的图书馆，8点之后，学生们就可以到他们自己的教室里去了。在图书馆的时候，学校安排的另一个老师会和学生一起看一本书。校长还告诉记者，虽然上课的时间少了5分钟，可是上课的内容没有少；原来45分钟的上课内容现在要在40分钟里讲完。这样就不会影响学生的学习了。

1. 第一题

- a. 推迟上课时间之后，小学生会有足够的时间吃早饭。
- b. 推迟上课之前，小学生每天都可以睡10个小时的觉。
- c. 记者先采访的是杭州市农业局的领导。
- d. 推迟上课之前，小学生都不吃早饭。

2. 第二题

- a. 小学生推迟上课时间，有些家长会遇到问题。
- b. 小学生早到学校，在学校门口等就会不安全。
- c. 因为小学生上课时间推迟了，所以放学时间也推迟了。
- d. 小学生推迟上课时间会影响他们的学习。

3. 第三题

- a. 因为小学生上课时间推迟了，家长的上班時間も推迟了，所以家长很担心。
- b. 一些学校会安排老师负责早到的学生的安全。
- c. 校长告诉记者家长们很担心每节课少了 5 分钟。
- d. 在图书馆里，老师会和小学生们一起唱歌。

4. 第四题

- a. 因为上课时间推迟了，所以上课时间少了，小学生上课的内容也就少了。
- b. 早到的小学生会先被领到图书馆里，然后等时间到了，他们就可以去教室了。
- c. 由于有的家长早上八点必须去上班，所以他们问校长可不可以让他们的孩子到图书馆里等。
- d. 上课时间推迟了，小学生睡觉的时间就多了，所以就没有足够的时间吃早饭了。

七、请将下面的短文翻译成法语 Traduisez les textes suivants en français (10%)

1. 两个月过去了，师傅连一个法术都没有教给王生，王生实在忍不住了，他就去向师傅辞行。他对师傅说如果师傅能教给他一点小法术，他也可以得到一些安慰，也算没有白来。

2. 最近很多公司都在网上卖他们的新的智能手机，我就在网上抢到一台又轻又薄的智能手机。两个星期过去了，快递小哥终于给我打电话了；我问他为什么两个星期之后才给我打电话，他对我说鱼与熊掌不可兼得，因为你买的手机很便宜，所以你得等很长时间。

3. 公司规定没有经理批准不可以加班，虽然我是实习生，但是我也必须遵守这个规定。可是最近我们公司有一个新的项目，我对它很感兴趣，所以很想在下班之后再工作一两个小时，然而我又怕别人笑我上班的时候没能完成工作，你要是我，你会怎么做？

4. 今天经理告诉我，我在这里的工作自始至终都是编程序。第一个月我在网络安全部实习，第二个月在产品质量部实习，最后一个月在技术开发部实习。每个部门的负责人会告诉我要编什么程序；如果需要加班，每个部门的负责人会提前告诉我。

八、请将下面的短文翻译成中文 Traduisez les textes suivants en chinois (10%)。

1. -Même s'il est très difficile de trouver un travail, je veux étudier la littérature. Je sais pourquoi je vais à l'université: ce n'est pas pour pouvoir trouver un travail.

-A mon avis, tu as raison.

2. Hier j'ai acheté sur internet une tablette pour l'anniversaire de ma soeur. Elle est moins chère que celles que l'on vend dans des magasins. Pour la protéger, j'ai acheté en même temps une housse de protection.

3. Dans la réunion de bilan à mi-année d'hier, le directeur de la banque mère a demandé au directeur de notre filiale de lui donner le plus vite possible le rapport récapitulatif des deux premiers trimestres.

4. - Monsieur le directeur, s'il ne pleut pas demain, j'irai voir un client et discuterai avec lui du projet dont je suis responsable pour savoir s'il est satisfait de mon travail. De ce fait, je ne viendrai pas à l'entreprise demain.

- S'il pleut demain, vous pouvez y aller aussi.

九、任选一个主题，写一篇不少于 450 字的作文 Choisissez un des sujets suivants et rédigez en utilisant les structures données un texte de 450 caractères (au minimum, ponctuation incluse) (15%)。

1. 学习与娱乐

由于……，因此……

只有……，才……

首先……，然后……

不但……，而且……

宁可……，也不……

2. 文化与交流

由于……，因此……

只有……，才……

首先……，然后……

不但……，而且……

宁可……，也不……

3. 如果我们……

由于……，因此……

只有……，才……

首先……，然后……

不但……，而且……

宁可……，也不……

																			100
																			200
																			300

																			400
																			500
																			600

																			700